



INSTALLATION & OPERATION MANUAL

VW & VSL SERIES DRAWER WARMERS VCW1, VCW2 CHIP WARMERS

MODELS:

CHIP WARMERS:

VCW1	ML-138038
VCW2	ML-138041

DRAWER WARMERS:

CAFÉ:

VW1S	ML-126500
VW2S	ML-126502
VW3S	ML-126504
VW4S	ML-126506

CAFÉ' BUILT-IN:

VW1SB	ML-126501
VW2SB	ML-126503
VW3SB	ML-126505
VW4SB	ML-126507



SLIMLINE LOW PROFILE:

VW1C	ML-126516
VW2C	ML-126518
VSL1	
VSL2	

SLIMLINE BUILT-IN:

VW1CB	ML-126517
VW2CB	ML-126518

R-SERIES:

VW1D	ML-126508
VW2D	ML-126510
VW3D	ML-126512
VW4D	ML-126514

R-SERIES BUILT-IN:

VW1DB	ML-126509
VW2DB	ML-126511
VW3DB	ML-126513
VW4DB	ML-126515

IMPORTANT FOR YOUR SAFETY

THIS MANUAL HAS BEEN PREPARED FOR PERSONNEL QUALIFIED TO INSTALL ELECTRICAL EQUIPMENT, WHO SHOULD PERFORM THE INITIAL FIELD START-UP AND ADJUSTMENTS OF THE EQUIPMENT COVERED BY THIS MANUAL.

FOR YOUR SAFETY

DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS OR LIQUIDS IN THE VICINITY OF THIS OR ANY OTHER APPLIANCE.



Improper installation, adjustment, alteration, service, or maintenance can cause property damage, injury, or death.

Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing equipment.

IN THE EVENT OF A POWER FAILURE,

DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THIS DEVICE.

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT FOR YOUR SAFETY	1
GENERAL	3
INTRODUCTION	3
INSTALLATION	3
TRIM KIT INSTALLATION	4
ELECTRICAL REQUIREMENTS	5
OPERATION	6
CONTROLS	6
OPERATING INSTRUCTIONS	6
THERMOMETER	7
THERMOSTAT SETTING	7
CLEANING	8
DAILY	8
HEAVY-DUTY CLEANING	8
STAINLESS STEEL CARE	8
PRESERVING & RESTORING	9
HEAT TINT	9
TROUBLESHOOTING	10
SERVICE & PARTS INFORMATION	10

GENERAL

INTRODUCTION

Vulcan-Hart Drawer Warmers and Chip Warmers are produced with quality workmanship and material. Proper installation, usage, and maintenance of your warmer will result in many years of satisfactory performance.

It is suggested that you thoroughly read this entire manual and carefully follow all of the instructions provided.

The VW Series Drawer Warmers provide an efficient means of holding a variety of prepared hot food products at proper temperatures until serving.

INSTALLATION

Before installing, verify that the electrical service agrees with the specifications on the rating plate located on the lower back corner of the warmer. If the supply and equipment requirements do not agree, do not proceed with unpacking and installation. Contact your Vulcan-Hart Customer Service Department immediately.

3. Remove legs from drawer of warmer.
4. Secure legs to the bottom of warmer by screwing legs into the holes provided.
5. Remove any and all packaging materials in drawers.
6. Peel off vinyl protection film.
7. Thoroughly clean the warmer as described in the cleaning instructions.

UNPACKING:

The Warmer was inspected before leaving the factory. The transportation company assumes full responsibility for safe delivery upon acceptance of the shipment. Immediately after unpacking, check for possible shipping damage to the warmer.

If the warmer is found to be damaged, save the packaging material and contact the carrier within 15 days of delivery.

Carefully unpack warmer and place in a work accessible area.

1. Remove banding holding the carton to the pallet.
2. Carefully remove warmer from carton and place on floor or table.

CLEANING:

The warmer should be thoroughly cleaned prior to putting into service.

Use a mild soap and water solution to clean the interior drawer inserts of the unit. Never use harsh chemicals or abrasive pads to clean the unit.

LOCATION:

For efficient warmer operation, choose a location that will provide easy loading and unloading without interfering with the final assembly of food orders.

The installation location must allow adequate clearances for servicing and proper operation.

TRIM KIT INSTALLATION

Models: VW1SB, VW2SB, VW3SB, VW4SB, VW1CB, VW2CB, VW1DB, VW2DB, VW3DB, VW4DB

Built-in Drawer Warmers come with a "trim kit." Follow the general installation instructions in the "Installation & Operation Manual" regarding Unpacking, Electrical Requirements, Cleaning, and Removal of Vinyl Protection Film.

1. Remove the drawer assemblies from the cabinet.
 - a. Open drawer to full extension.
 - b. Lift up drawer and pull out slightly.



- c. Tilt down drawer and pull out.



2. Place Trim Kit flush with the front of the Drawer Warmer.



3. Trim Kit has 4 mounting holes. There are two holes on the bottom and two holes on the top.



4. Using #8 Tech Screws that are included, fasten the four screws into the mounting holes.

The screws are self-tapping and no pilot holes are necessary.



5. Connect Drawer Warmer to electrical power supply per your local electrical code.

Please refer to Electrical Requirements in the Installation & Operation Manual.

6. Slide/install Warmer into wall/cabinet opening.

7. Reinstall drawer assemblies into warmer – Top to Bottom.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

ELECTRICAL CODES & STANDARDS:

The warmer must be installed in accordance with:

In the United States of America:

1. State and Local Codes.
2. National Electrical Code, ANSI/NFPA-70 (latest edition.) Copies may be obtained from: The National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269.

In Canada:

1. Local Codes.
2. Canadian Electrical Code, CSA C22.1 (latest edition.) Copies may be obtained from: The Canadian Standard Association, 178 Rexcale Blvd., Etobicoke, Ontario, Canada M9W 1R3.

ELECTRICAL CONNECTIONS:

The warmer is factory wired for either 110/120 volt or 208/240 volt, single phase operation. All 110/120 volt warmers are equipped with a 8 foot cord and NEMA 5-15 plug as standard equipment. All 208/240 volt warmers are equipped with a 8 foot cord and NEMA 6-15 plug. Refer to wiring diagrams in the back of this manual.

The cord and plug supplied is a suitable durable cord with a molded three-prong plug, and is provided with a proper strain relief.

WARNING: All warmers are equipped with a three-prong plug. It is imperative that this plug must be connected into a properly grounded three-prong receptacle. If the receptacle is not the proper grounding type, contact an electrician. *Do not remove the grounding prong from this plug.*

Verify that the power source matches the Serial Data Plate located on the lower back corner of the warmer and the plug configuration before the connection is made. (Fig. 1)

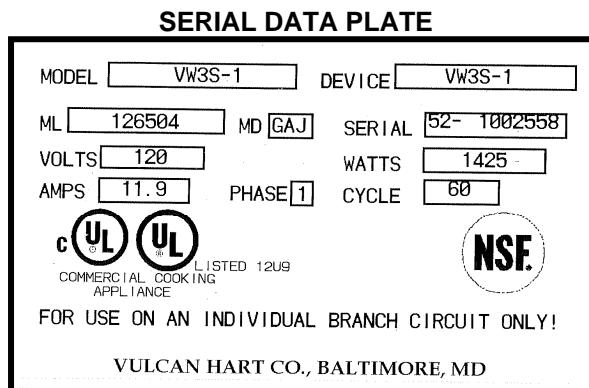


Fig. 1

OPERATION

CONTROLS

⚠️ WARNING The Warmer and its parts are hot. Be very careful when operating, cleaning, or servicing the warmer.

The warmer Control Panel contains an operating indicator light and a full range thermostat. (Fig.2)

THERMOSTAT DIAL:

The thermostat also acts as the On/Off switch to the warmer system. Turning the thermostat counter clock-wise until it stops will turn the warmer off.

POWER LIGHT:

The power light turns on and off as the heating elements cycle.



(Fig. 2)

It is recommended that prior to placing the warmer into operation that it be pre-heated at the highest temperature setting for a period of 30 to 45 minutes

OPERATING INSTRUCTIONS

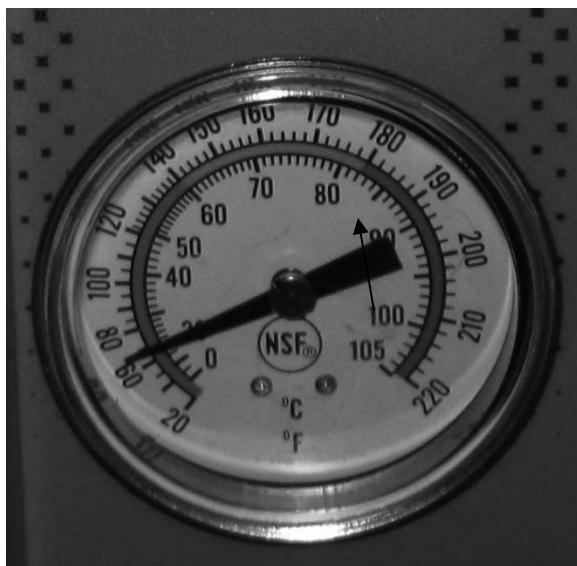
⚠️ WARNING The Warmer and its parts are hot. Be very careful when operating, cleaning, or servicing the warmer.

Once the warmer has been connected to the appropriate power source, the warmer is ready for operation.

The warmers have one, two, three, or four drawers depending on the model purchased. Each drawer has a separate thermostat dial and thermometer.

Begin by turning the thermostat dial to the number **5**. This will cause the heating element to start heating. When this occurs, the red operating indicator light will illuminate. This red light will stay on as long as the heating element is engaged. Once the predetermined temperature is achieved, the heating element will begin to cycle. During this period, the red operating indicator light will turn on and off as the heating elements cycle.

The thermometer will begin to move and indicate the interior temperature of the drawer. (Fig. 3)



(Fig. 3)

THERMOMETER

**The greater the thermostat number setting, the higher the temperature.
The lower the thermostat number setting, the lower the temperature.**

The thermostat setting is from 1 to 10. A chart of the thermostat setting and approximate temperatures is below. (Fig. 4)

Thermostat Setting	Approximate Temperature
1	100°F (37°C)
2	110°F (43°C)
3	120°F (49°C)
4	130°F (54°C)
5	140°F (60°C)
6	150°F (66°C)
7	160°F (71°C)
8	170°F (77°C)
9	180°F (82°C)
10	190°F (88°C)

(Fig. 4)

The operator should always monitor the food product to insure that it remains at proper temperatures.

CRISP & MOIST KNOB:

Each warmer drawer is equipped with a “CRISP & MOIST” knob. For example: If you want the food crispy side knob to the left. If you want more moisture, slide knob to the right. (Fig. 5)



Slide knob to left for crispy (vents are open an excess moisture can escape.)



Slide knob to right for moist (vents are closed and moisture is held in drawer.)

(Fig. 5)

CLEANING

⚠ WARNING Always *unplug* electrical power supply before cleaning.

⚠ WARNING The Warmer and its parts are hot. Be very careful when operating, cleaning, or servicing the warmer.

DAILY:

1. Unplug electrical power supply.
2. Allow warmer to cool before cleaning.
3. Clean drawers and the interior of the warmer with a mild soap and water. *Never use harsh chemicals or abrasive pads to clean the warmer.*
4. Rinse and dry with a soft dry cloth.
5. Clean the exterior of the warmer with a clean damp cloth.

HEAVY-DUTY CLEANING:

For heavy-duty cleaning, use warm water, a degreaser, and a plastic, stainless steel, or Scotch-Brite pad. Never rub in a circular motion -- rub gently in the direction of the steel grain. Always rinse thoroughly

STAINLESS STEEL CARE

CLEANING:

Stainless Steel contains 70 – 80% iron, which will rust if not properly maintained. Stainless Steel also contains 12 – 30% chromium, which forms an invisible passive, protective film that shields against corrosion.

If the protective film remains intact, the stainless steel will remain intact. However, if the film is damaged, the stainless steel can break down and rust.

PREVENTIVE CARE:

To prevent stainless steel breakdown, follow these steps:

1. **Never use any metal tools, scrapers, files, wire brushes, or scouring pads** (except for stainless steel scouring pads,) which will mar the surface.
2. **Never use steel wool** – which will leave behind particles that will rust.
3. **Never use acid-based or chloride containing cleaning solutions** – which will break down the protective film.
4. **Never rub in a circular motion.** Always rub gently in the direction of the steel grain.
5. **Never leave any food products or salt on the surface.** Many foods are acidic. Salt contains chloride

PRESERVING & RESTORING:

Special stainless steel polishing cleaners can preserve and restore the protective film.

Preserve the life of stainless steel with a regular application of a high-quality stainless steel polishing cleaner, as a final step to daily cleaning.

If signs of breakdown appear, restore the stainless steel surface. First, thoroughly clean, rinse, and dry the surface. Then, on a daily basis, apply a high-quality stainless steel polish according to manufacturer's instructions.

HEAT TINT:

Darkened areas, called "heat tint," may appear on stainless steel exposed to excessive heat. Excessive heat causes the protective film to thicken. This is unsightly, but is not a sign of permanent damage.

To remove heat tint, follow the routine cleaning procedure. Stubborn heat tint will require heavy-duty cleaning.

To reduce heat tint, limit the exposure of equipment to excessive heat.

TROUBLESHOOTING

SYMPTOMS	POSSIBLE CAUSES	REMEDY
Warmer not operating	Warmer not connected to power source.	Connect cabinet to power source.
	No power	Check Circuit Breaker and/or check GFCI switch on outlet.
GFCI or Ground Fault Circuit Indicator tripped	Moisture problem.	Dry moisture problem.
	Shorted element	Contact Authorized Service Provider.
	Pinched/damaged wire.	Contact Authorized Service Provider.
	Damaged power cord.	Contact Authorized Service Provider.
Warmer is connected to power source, thermostat is turned on, but warmer not heating	Defective: heating element, thermometer, thermostat, etc.	Contact Authorized Service Provider.

SERVICE & PARTS INFORMATION

To obtain WARRANTY Service and Parts information concerning this model, contact Vulcan-Hart at:

Customer Service	800-814-2028
Technical Service	866-688-5226
Service Parts	866-688-5226

When calling for service, have the model number and serial number available.

Lorsque vousappelez les services techniques, ayez en main le numéro de modèle et le numéro de série.

Assistance à la clientèle	800-814-2028	Pièces de rechange	866-688-5226
Services techniques	866-688-5226		

Pour obtenir de l'information concernant l'entretien et les pièces de rechange de cet appareil, contactez Vulcain-Hart :

INFORMATION SUR LE SERVICE TECHNIQUE & LES PIÈCES

SYMPTÔMES	CAUSES POSSIBLES	CORRECTION	Le réchaud ne fonctionne
	Branchez le cabine chauffant à une source d'alimentation.	Vérifiez le disjoncteur et/ou le pas de courant électrique.	Le réchaud ne fonctionne
	Faites sécher le problème d'humidité.	Problème d'humidité.	
	Le disjoncteur de fuite à la terre s'est déclenché	Élement court-circuité.	
	Cordeau d'alimentation	Corrigez un service d'entretien autorisé.	
	Fil coincé/endommagé.	Corrigez un service d'entretien autorisé.	
	Cordeau d'alimentation	Corrigez un service d'entretien autorisé.	
	Le réchaud est branché à une source d'alimentation,	Le réchaud est branché à une source d'alimentation, mais il ne chauffe pas.	

DÉPANNAGE

PRESERVATION & RESTAURATION :

Des zones noircies qu'on appelle oxydantes spécialement pour l'acier peuvent apparaître sur l'acier inox exposé à une chaleur excessive. La chaleur excessive fait épaissir la couche de protection. Ce n'est pas agréable à voir mais ce n'est pas un signe de dommage permanent.

Pour faire partir l'oxydation, observez les procédures de nettoyage tenace exigera une oxydation par chauffage quotidien. Une nettoyage en profondeur.

Pour réduire l'oxydation par chauffage, limitez l'exposition de l'équipement à la chaleur excessive.

Si vous appercevez des marques de cassure, restaurer la surface de l'acier inox. Il faut d'abord nettoyer en profondeur, rincer et assécher la surface. Appliquez ensuite, sur une base quotidienne, un nettoyant à polir l'inox de haute qualité en suivant les recommandations du fabricant.

- ENTRETIEN PRÉVENTIF :**
- Si la couche de protection demeure invisible qui le protège de la corrosion. L'acier inoxydable a une tenue en fer de 70 à 80% et il rouillera s'il n'est pas nettoyé.
- Pour empêcher l'acier inox de se désagréger, procédez de la façon suivante :
1. N'utilisez jamais d'outils de métal, grattoirs, limes, brosses d'acier ou tampons à récurer (sauf les tampons à reculer l'acier inox) qui endommageront la surface.
 2. Ne vous servez jamais de ligne d'acier qui laissera des particules qui endommageront la surface.
 3. N'utilisez jamais de solutions de rouilleront.
 4. Ne frottez jamais en un mouvement circulaire. Frottez toujours doucement dans le sens du grain de l'acier.
 5. Le laissez jamais de produits alimentaires ou de sel sur la surface.
- Beaucoup d'aliments sont acides. Le sel contient du chlorure.

- NETTOYAGE EN PROFONDEUR :**
1. Débranchez le cordon d'alimentation électrique.
 2. Laissez le réchaud se refroidir avant de le nettoyer.
 3. Nettoyez les tiroirs et l'intérieur du cabinet avec une solution d'eau et de savon doux. Ne jamais utiliser de produits chimiques forts ou de tampons abrasifs pour nettoyer le cabinet chauffant.
 4. Rinsez et assèchez avec un chiffon doux et sec.
 5. Nettoyez l'extérieur du cabinet avec un lingue humide propre.
- Pour un nettoyage en profondeur, utilisez tampon de plastique, d'acier inox ou tampon de chaudie, un dégraisseant et un détergent circulaire. Frottez doucement dans le sens du grain de l'acier. Rinsez toujours de fond en comble.

QUOTIDIEN :

- A AVERTISSEMENT** Le cabinet chauffant et les éléments qui le composent sont chauds. Soyez très prudent lorsquels vous l'utilisez, le nettoyez, ou en faites l'entretien.
- NETTOYAGE :**
- L'acier inoxydable a une tenue en fer de 70 à 80% et il rouillera s'il n'est pas nettoyé.
- Coupez toujours l'alimentation électrique de l'appareil avant de le nettoyer.
- A AVERTISSEMENT** Coupiez toujours l'alimentation électrique de l'appareil avant de le nettoyer.
- NETTOYAGE EN PROFONDEUR :**
- Le nettoyage en profondeur est recommandé lorsque l'acier inox est souillé par des aliments acides ou sucrés.
- Nettoyez l'extérieur du cabinet avec un lingue humide propre.
- Utilisez tampon de plastique, d'acier inox ou tampon de chaudie, un dégraisseant et un détergent circulaire. Frottez doucement dans le sens du grain de l'acier. Rinsez toujours de fond en comble.

(Fig. 5)

Faites glisser le bouton vers la gauche (les événets s'ouvrent et peuvent ainsi laisser l'excès d'humidité s'échapper). « Modelux » (les événets restent fermés et l'humidité est retenue dans le trou).



(Fig. 5).

Chacun des trous est muni d'un bouton « CROUSTILLANT & MODELUX ». Par exemple : si vous souhaitez que votre produit soit croûteux, faites glisser le bouton vers la gauche. Si vous le voulez plus modelux, faites glisser le bouton vers la droite (Fig. 5).

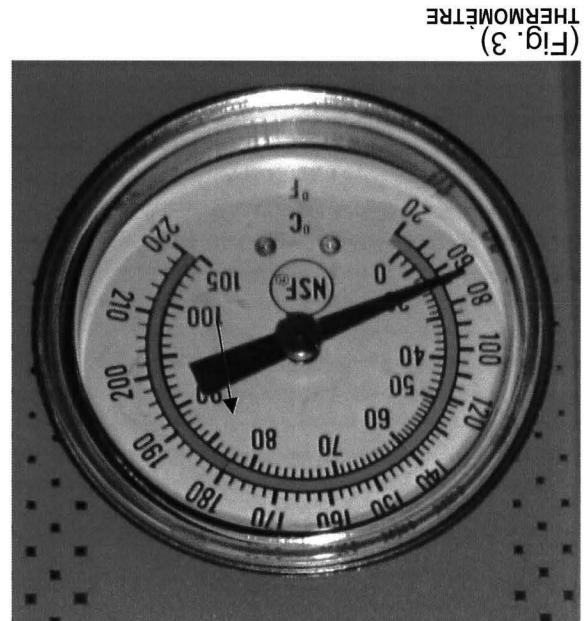
LE BOUTON CROUSTILLANT & MODELUX :

L'opérateur devrait toujours surveiller qu'il demeure à la bonne température. Plus le numéro du thermostat réglé est élevé, plus haute est la température. Plus le numéro du thermostat réglé est bas, plus basse est la température.

Réglages du thermostat	Températures approximatives
1	100°F (37°C)
2	110°F (43°C)
3	120°F (49°C)
4	130°F (54°C)
5	140°F (60°C)
6	150°F (66°C)
7	160°F (71°C)
8	170°F (77°C)
9	180°F (82°C)
10	190°F (88°C)

(Fig. 4)

Le thermostat comme ça bouger et indiquer la température intérieure du trou 10. Une grille des réglages du thermostat et des températures approximatives est illustrée ci-dessous.



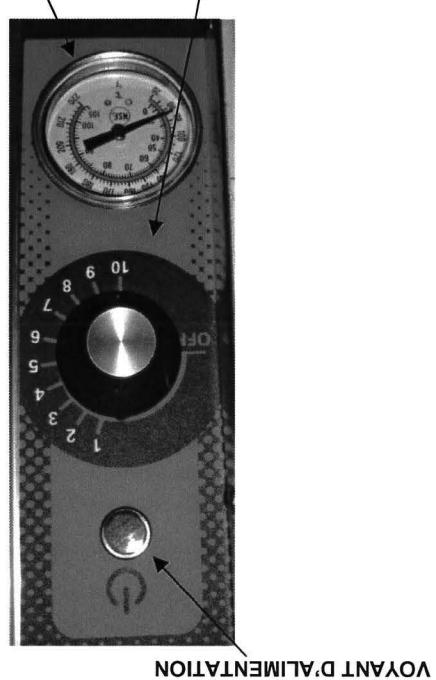
(Fig. 3).

Comme il est recommandé au préalable de régler le thermostat à la température maximale, il suffit d'ouvrir l'élément chauffant et de fermer l'élément régulateur. Lorsque la température dans la pièce atteint la valeur souhaitée, l'élément chauffant s'éteindra automatiquement. Les deux éléments chauffants sont alors réchauffés par l'élément régulateur jusqu'à ce qu'ils atteignent leur température maximale. Lorsque la température dans la pièce atteint la valeur souhaitée, l'élément chauffant s'éteindra automatiquement.

A AVERTISSEMENT Le cabinet chauffant et les éléments qui le composent sont chauds. Soyez très prudent lorsque vous l'utilisez, le nettoyez, ou en faites l'entretien. Une fois que le réchaud a été raccordé à une source d'alimentation appropriée, il est prêt pour le service. Il suffit de trois ou quatre tours selon le modèle que vous avez acheté. Chacun des deux, trois ou quatre tours compétent un des éléments chauffants compétent un thermosstat, cadran et thermomètre. Ces deux éléments chauffants sont également équipés d'un proprio-

Nous recommandons d'avant de mettre le réchaud en fonction, il suffit de régler au réglage maximal de température pendant 30 minutes.

LE CADRAN DU THERMOSTAT



MODE D'EMPLOI

Le voyant d'alimentation s'allume et s'éteint selon le cycle des éléments chauffants. En tournant le thermostat dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'arrête, vous éteindrez le réchaud.

LE VOYANT D'ALIMENTATION :

Le thermostat peut également être commandé par un voyant d'opération et un bouton de commande du réchaud qui comprennent toutes les températures (Fig. 2).

Le tableau de commande du réchaud comprend un voyant d'opération et un bouton de commande du réchaud qui couvrent toute la plage des températures (Fig. 2).

A AVERTISSEMENT Le voyant d'alimentation et les éléments qui le composent sont chauds. Soyez très prudent lorsque vous l'utilisez, le nettoyez, ou en faites l'entretien.

LES COMMANDES

FONCTIONNEMENT

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

À AVERTISSEMENT

GODES & NORMES ELECTRIQUES : **AVERTISSEMENT** Tous les cabinets chauffant doivent être installé en conformité avec : chauffants sont dotés d'une fiche à

chaufrants sont dotés d'une fiche à trois branches. Il est essentiel que cette fiche soit raccommodée à une prise à trois branchedes correctement mise à la terre. Si la prise de courant n'est du type appropié, contactez un électricien. Ne retirez pas la branche de terre de cette fiche.

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la source d'alimentation concorde avec les données de la plaque signalétique fixée sur le coin supérieur du cabineau chauffant, puis que la configuration de la prise électrique soit celle indiquée à la figure.

1. Les codes des états et les codes locaux.
2. Le Code national électrique ANSI / NFPA-70 (édition la plus récente).
3. Vous pouvez en obtenir copie de l'Association nationale de protection contre l'incendie, Parc Batterymarch, Quincy, MA 02269.

1. Les codes locaux.
2. Le Code électrique canadien, ACNOR
C22.1 (édition la plus récente). Vous pouvez en obtenir copie de l'Association canadienne de normalisation, 178 Boul. Rexdale, Etobicoke, Ontario, Canada M9W 1R3.

PLAQUE SIGNALÉTIQUE



CONNEXIONS ÉLECTRIQUES :

Le cordon est fixé sur un cordeau appartenant à trois branches, et il est équipé d'un protecteur adéquat.

CONNEXIONS ELECTRIQUES :

Le cabinet chauffant est pré câblé en usine pour fonctionner soit à une tension de 110/120 Volts, ou 208/240 Volts monophasé. Tous les réchauds de 110/120 volts sont équipés de série d'un cordon de 8 pieds et d'une fiche NEMA 5-15. Tous les réchauds d'une tension de 208/240 volts sont munis d'un cordon de 8 pieds et d'une fiche NEMA 6-15. Reportez-vous aux schémas de câblage à la fin de ce guide.

INSTALLATION DU CADRE D'ENCASTRÉMENT

Modèles : VW1SB, VW2SB, VW3SB, VW4SB, VW1CB, VW2SB, VW1DB, VW2DB, VW3DB, VW4DB



en haut.

Les vis étant autoradiées, pas de fixation.
besoin de percer d'avant-trous.

liverées, visseez les 4 vis dans les trous de fixation.

1. A l'aide des vis taraudées # 8

TROUS DE FIXATION

IRROUS DE FIXATION



Les vis étant autorisées, pas besoin de percer d'avant-trous.

des vis-étaut autraruades. pas de fixation.

livrées, vissez les 4 vis dans les trous

1. A l'aide des vis taraudées # 8

TROUS DE FIXATION

eh haut.

trous de fixation, deux en bas et deux

3. Le cadre d'encastrement compété

Les tiroirs chauffants encastres sont livrés avec un cadre d'encastrement. Observéz les directives générales d'installation du « Guide d'instillation & Mode d'emploi » sous les rubriques Déballage, Exigences électriques, Nettoyage et Retrait de la pellicule de protection de vinyle.

1. Retirez les tiroirs complets du cabinet.

a. Ouvrez le tiroir à pleine extension.

b. Soulevez le tiroir en le tirant

VW2DB, VW3DB, VW4DB

WZ4SB, WZ1CB, WZ2SB, W1DB, WZ3CB, WZ3CB, WZ3CB

Models : VW1SB VW2SB VW3SB

F-31086 (15-02)

GAME WW, VSL & VCW

service et un fonctionnement en douceur. Permettre un dégagement suffisant pour le remplacement de l'installation doit

la mise en place finale des commandes. Déballer le réchaud avec précaution et poser-le sur une surface de travail accessible. Utiliser la pose d'accessoires sans qu'il entre en conflit avec

EMPACEMENT :
Pour que votre réchaud fonctionne efficacement, choisissez un emplacement approprié. Ne vous servez jamais de tampons ou il sera facile de charger et de le décharger sans qu'il entre en conflit avec la mise en place finale des commandes.

AVANT SA MISE EN SERVICE, LE RÉCHAUD DEVRAIT ÊTRE SOIGNUEMENT NETTOYÉ.

IMPORTANT POUR ASSURER VOTRE SÉCURITÉ	1
INFORMATION GÉNÉRALES	3
INTRODUCTION	3
INSTALLATION	3
EXIGENCES ÉLECTRIQUES	4
FONCTIONNEMENT	6
COMMANDES	6
MODÈLE D'EMPLOI	6
THERMOMÈTRE	7
RÉGLAGES DU THERMOSTAT	7
NETTOYAGE	8
QUOTIDIEN	8
NETTOYAGE EN PROFONDEUR	8
ENTRETIEN DE L'ACIER INOX	8
PRESERVATION & RESTAURATION	9
OXYDATION PAR CHAUFFAGE	9
DÉPANNAGE	10
RENSEIGNEMENTS SUR LE SERVICE & LES PIÈCES DE RECHANGE	10

TABLE DES MATIÈRES

NE TENTEZ PAS DE FAIRE Fonctionner CET APPAREIL.

EN CAS DE PANNE DE COURANT,

de ce matériel.

Lisez les instructions d'installation, de fonctionnement et d'entretien attentivement avant l'installation ou l'entretien

Une mauvaise installation, des réglages, modifications, réparations, ou entretiens inadequats peuvent entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

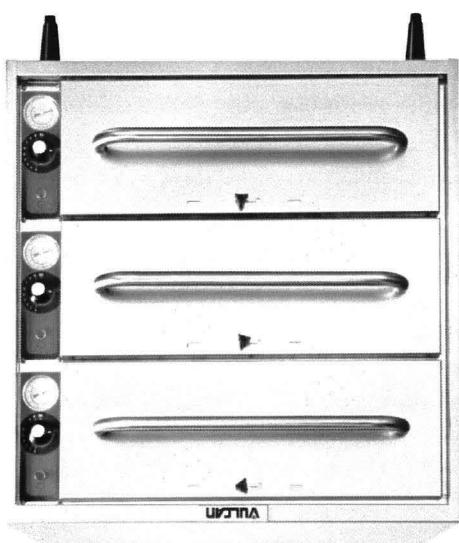
A AVERTISSEMENT

N'ENTREPOSEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS
D'ESSENCE NI D'AUTRES VAPEURS ET
LIQUIDES INFAMMABLES PRÈS DE CET
APPAREIL OU DE TOUT AUTRE APPAREIL.

POUR ASSURER VOTRE SÉCURITÉ

CE GUIDE A ÉTÉ PRÉPARÉ À L'INTENTION DE PERSONNES QUALIFIÉES POUR
INSTALLER DU MATERIEL ÉLECTRIQUE ET QUI DEVRAIENT EFFECTUER LA
MISE EN MARCHE INITIALE ET LES RÉGLAGES DE L'ÉQUIPEMENT TRAITE
DANS CE GUIDE.

IMPORtant Pour Assurer Votre Sécurité



GUIDE D'INSTALLATION & MODE D'EMPLOI

TIROIRES CHAUFFANTS - GAMME VW & VSL

CHAUFFE-CHIPS - VCW1, VCW2

GAMME R:

VSL1
VSL2

SURBAISSES - GAMME SLIM:

VW1C
ML-126516
VW1CB
ML-126517
VW2C
ML-126518
VW1C
ML-126516
VW1CB
ML-126517
VW2C
ML-126518

CAFÉ, ENCASTRÉS:

VW1SB
ML-126501
VW2SB
ML-126503
VW1C
ML-126516
VW1CB
ML-126517
VW2C
ML-126518

TIROIRES CHAUFFANTS:

VCW1
ML-138038
VCW2
ML-138041

MODÈLES:

CHAUFFE-CHIPS:

VW1S
ML-126500
VW2S
ML-126502
VW3S
ML-126504
VW4S
ML-126506
VW4SB
ML-126507
VW3SB
ML-126505
VW2SB
ML-126503
VW1C
ML-126516
VW1CB
ML-126517
VW2C
ML-126518

CAFÉ, ENCASTRÉS - GAMME SLIM:

ENCASTRÉS - GAMME R:

VW1D
ML-126508
VW1DB
ML-126509
VW2D
ML-126510
VW2DB
ML-126511
VW3D
ML-126512
VW3DB
ML-126513
VW4D
ML-126514
VW4DB
ML-126515

GAMME R: